

## “同在 -- Presence” 媒体信息

艺术家经常将自己的个性带入到他们的作品中,它可以是非常微妙的,或肆意张 扬的或率真直接的,几乎总是艺术家内省,反思和表达的结果。

Artists often insert their identities into their works. It can be very subtle or blatant and direct, and almost always is a result of the artist's introspection, reflection, and expression.

伴随着冬日暖阳,上海龙门雅集特别推出【同在】 艺术家联展,本次联展汇集 了一组来自中国、日本和台湾的异类当代画家和雕塑家,用他们的个人艺术语言, 提供了一个探讨在亚洲不同年代和地区个性主题的独特机会。本次亚洲当代具象 艺术展期自 2017 年 1 月 15 日至 3 月 31 日,欢迎各界艺术爱好同仁莅临鉴赏。

Shanghai Longmen Art Projects is delighted to announce our first group show of 2017 - Presence. This colorful presentation gathers an eccentric group of contemporary painters and sculptors from China, Japan, and Taiwan, showcasing their individual artistic languages, and offers a unique opportunity to explore the subject of identity across different generations and regions in Asia. Presence is on view from January 15th through March 31st, 2017. We welcome all our friends in the community to join us and explore the many faces of Contemporary Asian Figurative Art.